



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SUBMISSION À :
 Module de réception des soumissions de
 l'Agence Parcs Canada

Service national de passation de marchés
Soumission par télécopieur:

1-866-246-6893

Soumission par courriel: soumissionsouest-bidswest@canada.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courriel électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique peuvent ne pas être acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de 25 mégaoctets. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriels électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

REVISION 001 TO A INVITATION TO TENDER

MODIFICATION 001 D'UNE INVITATION À SOUMISSIONNER DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Issuing Office - Bureau de distribution :
 l'Agence Parcs Canada
 Calgary, AB T2G 4X3

Title - Sujet : Revêtement de la piste sentier Upscheek Tashee – Réserve de parc national Pacific Rim	
Solicitation No. - N° de l'invitation : 5P420-20-0140/A	Date : 7 aout 2020
Amendment No. - N° de modification : 001	
Client Reference No. - N° de référence du client :	
GETS Reference No. N° de reference de SEAG : PW-20-00922323	

Solicitation Closes - L'invitation prend fin : At - à : 14h00 On - le : 11 aout, 2020	Time Zone - Fuseau horaire MDT - HAR
--	--

F.O.B. - F.A.B. :
Plant - Usine : **Destination :** **Other - Autre :**

Address Enquiries to - Adresser toutes demande de renseignements à : Jen Maheu

Telephone No. - N° de telephone : 587-432-8458	Fax No. -N° de télécopieur : (866) 246-6893	Email Address – Couriel : Jennifer.maheu@canada.ca
--	---	--

Destination of Goods, Services, and Construction - Destination des biens, services, et construction :
 Parc national des Lacs-Waterton
 See Herein – Voir ici

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER - À REMPLIR PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Vendor/ Firm Name - Nom du fournisseur/ de l'entrepreneur :	
Address - Adresse :	
Telephone No. - N° de telephone :	Fax No. - N° de télécopieur :
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Signature :	Date :

Modification 001

La présente modification à diffuser des renseignements à diffuser des questions et des réponses, et à modification du dossier d'appel d'offres.

A. Questions et réponses

Q1. Il est indiqué que nous devons suivre le plan de contrôle de la circulation de Hazelwood Construction Services Inc. (HCSI). Dans la section 01 35 00 Procédures spéciales pour le contrôle de la circulation, il est indiqué que « la rémunération pour cet article fait partie de l'énoncé des travaux des entrepreneurs qui réalisent l'assise du sentier ». Pourriez-vous confirmer que HCSI est responsable de fournir et de coordonner le personnel de contrôle de la circulation pour le nivellement et le pavage du sentier conformément à son contrat en vigueur, et que ça ne doit pas faire partie de nos travaux de pavage?

A1. HCSI aura la responsabilité de fournir et de coordonner le contrôle de la circulation pour le nivellement du sentier. Il incombera à l'entrepreneur responsable du pavage de fournir et de coordonner le personnel de contrôle de la circulation pour le pavage du sentier conformément au plan de contrôle de la circulation de HCSI.

Q2. Pourriez-vous vérifier les quantités d'asphalte coloré à estamper? Le schéma détaillé T-50.2 montre 10 m sur 3,2 m par côté (64 m²). Je compte beaucoup plus que les 140 m² indiqués dans le formulaire de soumission.

A2. L'asphalte coloré à estamper a été retiré. Voir ci-dessous les modifications apportées au dossier d'appel d'offres.

Q3. Pouvez-vous inclure la couleur et les spécifications pour la coloration à utiliser dans les zones d'asphalte estampé?

A3. L'asphalte coloré à estamper a été retiré. Voir ci-dessous les modifications apportées au dossier d'appel d'offres.

Q4. Y a-t-il un meilleur schéma détaillé pour l'estampe à utiliser dans les zones d'asphalte estampé?

A4. L'asphalte coloré à estamper a été retiré. Voir ci-dessous les modifications apportées au dossier d'appel d'offres.

B. Modification du dossier d'appel d'offres

1. FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

DANS: Tableau des prix unitaires

SUPPRIMER : 50 mm d'épaisseur d'asphalte estampé et coloré (voir dessin t50.2)

2. DESSINS

DANS: Upscheek Tashee Asphalt Paving IFT 2020-07-30 v2 reduced

SUPPRIMER: Toutes les références à l'asphalte estampillé couleur.

LES AUTRES CONDITIONS NE CHANGENT PAS.